

KOTTAYAM PUBLIC LIBRARY

Call No. N1.297....

Acc. No. 13921

Author... തിരുനെൽവേലൂർ നാണിപ്പാലം

Title... നാണിപ്പാലം... മണിപ്പാലം



995

α



MUSLIM SANMARGAPRADEEPAM  
MANIPRAVALAM.



മുസ്‌ലിം  
സന്മാർഗ്ഗപ്രദീപം  
നബിചരിതം മണിപ്രവാളം.

FIRST SARGAM WITH NOTES

ഒന്നാം സർഗ്ഗം—അത്മസാരസമേതം.

അബുദുൽ ഗഫൂർ ഖാ സാഹെബ്,  
ബി. എ., എൽ. ടി. അവർകളാൽ രചിക്കപ്പെട്ടതു.

പ്രകാശകന്മാർ:

കെ. ആർ. ബ്രദേർസ്,

കോഴിക്കോട്.

രൂപം പതിപ്പ് കോപ്പി 1000.

Copy Right Registered.

(പകർപ്പവകാശം പ്രകാശകന്മാരിൽ ഇരിക്കുന്നു)

Printed at the K. R. Brothers Printing Works, Kozhikode.  
1953.

Price 0-2-0]

[വില 0-2-0

UNIVERSITY OF MICHIGAN LIBRARY



297

THE UNIVERSITY OF MICHIGAN LIBRARY

UNIVERSITY OF MICHIGAN LIBRARY

UNIVERSITY OF MICHIGAN LIBRARY

1001

UNIVERSITY OF MICHIGAN LIBRARY

UNIVERSITY OF MICHIGAN LIBRARY

1891



13921

മുസൂലിം  
സന്മാർഗ്ഗപ്രദീപം.  
നബിചരിതം മണിപ്രവാളം.

ഒന്നാം സർഗ്ഗം—അർത്ഥസാരസമേതം.

കരുണാനിധിയും ദയാലുവും ആയ അൽലാഹുവിന്റെ  
നാമത്തിൽ.

1. അൽലാഹു തന്റെ തിരുദൂതരാകും  
കല്യാണരൂപന്റെ കഥാമൃതത്തെ  
ഉല്ലാസമാൻപ്ലമരക്കുവാനാ—  
യല്ലാഹുതന്നെ തുണ ചെയ്തിടേണം.

അർത്ഥം:—കല്യാണരൂപൻ=ശുദ്ധമായിരിക്കുന്ന സ്വരൂപത്തോടുകൂടിയവൻ, അതിസുന്ദരൻ. കഥാമൃതം=അമൃതപോലെയിരിക്കുന്ന കഥ-ശ്രേയ്യതയുള്ള കഥ-മഹത്വമേറിയ കഥ. ഉല്ലാസമാൻ=സന്തോഷത്തോടുകൂടി. ഉരക്കുവാൻ=പറയുവാൻ. തുണചെയ്തിടേണം=സഹായിക്കണം.

സാരം:—അൽലാഹുവിന്റെ തിരുദൂതരും ശുദ്ധമായിരിക്കുന്ന സ്വരൂപത്തോടുകൂടിയിരിക്കുന്നവരും ആയ മുഹമ്മദ്

നബി (സ. അ.) അവർകളുടെ അമൃതത്തിന്നു സമാനമായിരിക്കുന്ന ചരിതത്തെ അല്പംപറയാനായിക്കൊണ്ടു അൽലാഹുതന്നെ ഏനെ അനുഗ്രഹിക്കേണമേ!

2. മഹാത്മ്യമേദം ചരിതം കഥിപ്പാൻ  
 മഹാമനസ്കർ മതീവഭാരം  
 മഹാജ്ഞവത്തിൻ തരണത്തിനായി-  
 ട്ടമൊതുനിഞ്ഞേതനുഡുപത്തിലേറി.

അ—മഹാത്മ്യം=യോഗ്യത. കഥിപ്പാൻ=പറയുവാൻ.  
 മഹാമനസ്കർ=ഗംഭീരഹൃദയന്മാർ. അതീവ=ഏറ്റവും.  
 മഹാജ്ഞവം=വൻസമുദ്രം. തരണം=കടക്കൽ. അമൊ=ആശ്ചര്യം. തുനിഞ്ഞേൻ=ഒരുങ്ങി. ഉഡുപം=തോണി,  
 (പൊങ്ങുതടി)

സാ—മഹാശയന്മാർക്കുകൂടി അദ്ദേഹത്തിന്റെ മഹൽ ചരിത്രത്തെ വെണ്ണിപ്പാൻ വിഷമമാണ്. ആയതിന്നു ഞാൻ മഹാസമുദ്രത്തെ കടക്കുവാനായി ഒരു ചെറിയ തോണിയിൽ കയറി അക്കര പറുവാൻ ഉത്സാഹിക്കുന്നതുപോലെ തുനിയുന്നു.

3. അപണ്ഡിതാഗ്രേസരനാകമീ ഞാ-  
 നപക്രമിച്ചേൻ ചരിതം വചിപ്പാൻ;  
 അപൂണ്ണമായിട്ടു ഭവിച്ചിടാസ്താൻ  
 കൃപാനിയെ! നീ കൃപ ചെയ്യിടേണം.

അ—അപണ്ഡിതാഗ്രേസരൻ=അറിവില്ലാത്തവരിൽവെച്ചുദ്ദവൻ. ഉപക്രമിച്ചേൻ=ആരംഭിച്ചു. ചരിതം=കഥ. വചിപ്പാൻ=പറയുവാൻ. അപൂണ്ണം=ബാക്കിയായി(പൂർത്തി

യാവാതെ.) ഭവിക്കുക=ഉണ്ടാവുക. കൃപാനിയെ=ഭയക്കു  
ഇരിപ്പിടമെ. കൃപവെയ്യണം=ഭയവിചാരിക്കണം.

സാ—അജ്ഞാനികളിൽവെച്ചു മുമ്പനായിരിക്കുന്ന ഈ  
ഞാൻ അങ്ങയുടെ ചരിത്രത്തെ പറയുവാൻ ഉത്സാഹിച്ചു  
വെങ്കിലും ആയതു നിവ്വില്ലമായി കലാശിപ്പാൻ അല്ലയോ  
ഭയാസമുദ്രമേ! അങ്ങനേ എന്നിൽ ഭയ വിചാരിക്കണം.

- 4. വിശുദ്ധരാകും നമ്പിതൻ ചരിത്രം  
വചിച്ചിടുന്നോർ പരിശുദ്ധരാകും;  
വിശിഷ്ട കേരംകുന്ന ജനങ്ങളെല്ലാം  
വിശുദ്ധരായ്ക്കണ ഭവിക്കുമല്ലോ.

അ—വചിച്ചിടുന്നോർ=പറയുന്നവർ. വിശിഷ്ട=വി  
ശേഷിച്ചു.

സാ—പരിശുദ്ധസ്വരൂപനായിരിക്കുന്ന നമ്പി അവർ  
കളുടെ ചരിത്രം ആർ പാരായണം ചെയ്യുന്നുവോ അവർ  
തിച്ചുയായും പരിശുദ്ധരായിത്തീരും, വിശേഷിച്ചു കേരം  
കുന്നവരും പരിശുദ്ധരാവാതിരിക്കയില്ല.

- 5. കവിതപമുള്ളൊരു ജനം കമിച്ചുൽ  
ശ്രവിക്കുവാൻ സൗഖ്യമതേരയുണ്ടോ  
ചെവികളു ചേരാത്തവിധം കമിച്ചുൽ  
ശ്രവിയ്ക്കുവോർ ദുഷണമാശ്രവിയും.

അ—കവിതപം=കവിതാവാസന. ശ്രവിക്കുക=കേരം  
കുക. ആശ്രം=വേഗം (ഉടനെ.)

സാ—ഈ ചരിത്രത്തെ കവിതാവാസനയുള്ളവർ പറ  
ഞ്ഞാൽ കേരംകുവാൻ വളരെ സുഖമുണ്ടായിരിക്കും. ചെ



വിഷ്ണു അസഹ്യമായ മാതിരിയിൽ പറഞ്ഞാൽ കേൾക്കുന്നവർ വേഗത്തിൽ ഭൂഷണം പറയുകയും ചെയ്യും.

6. എന്നാകിലും ഞാൻ നബിതൻ ചരിത്രം സന്ദേഹമെന്യെ പറവാൻ തുനിഞ്ഞേൻ; വന്നോരബലങ്ങൾ പൊറുത്തു വേഗം നന്നായ് നമുക്കേകകനുഗ്രഹേത.

അ—സന്ദേഹമെന്യെ = സംശയംകൂടാതെ. അബലങ്ങൾ = തെറ്റുകൾ. ഏകക = നല്ലക.

സാ—ഏതായാലും ഞാൻ നബിയുടെ ചരിത്രത്തെ സംശയംകൂടാതെ പറയുവാൻ തുടങ്ങി. അതിൽ വരുന്ന തെറ്റുകളെ ക്ഷമിച്ചു എന്നെ വേഗത്തിൽ അനുഗ്രഹിക്കുക.

7. ധരക്ഷലങ്കാരമായ് ഭൂവിദ്യോ-  
രറേഖിയ രാജ്യമതിൽ കിടക്കും  
ഗിരിഷ്യ മക്കാനഗരത്തിൽ മൂന്നും  
പിറന്നിതല്ലോ നബിതങ്ങൾ ഭാഗ്യാൽ.

അ—ധര = ഭൂമി. അലങ്കാരം = ആഭരണം. ഗിരിഷ്യ = ഉറപ്പുള്ള (വലിയ.)

സാ-ഭൂമിക്കു അലങ്കാരമായിരിക്കുന്ന അറേബിയാരാജ്യത്തിൽ മാഹാത്മ്യമുള്ള മക്കാനഗരത്തിൽ പണ്ട് മുഹമ്മദ് നബി (സ) അവതരിച്ചു.

8. അബ്ദുള്ളയെന്നുള്ള പിതാവു തന്റെ സൽപുത്രനായ് ഭൂമിയതിൽ ജനിച്ചു; പുത്രന്റെ ജന്മത്തിനു മുമ്പുതന്നെ താതൻ ധരാവാസമഹോ വെടിഞ്ഞു.

അ—പിതാവ് = അച്ഛൻ. സൽപത്രൻ = നല്ലമകൻ. ജനം = ജനനം. താതൻ = അച്ഛൻ. ധരാവാസം = ഭൂമിയിലുള്ള താമസം. വെടിഞ്ഞു = ഉപേക്ഷിച്ചു.

സാ—തന്റെ പിതാവായ അബ്ദുള്ള എന്നവർ തന്റെ ജനനത്തിനു മുമ്പുതന്നെ ഭൂവാസം വെടിഞ്ഞു.

9. ആമീനബിയായിടുമമ്മതാൻ  
പ്രേമാദരം പൂണ്ടു വളർത്തുകൊണ്ടാൾ;  
കൌമാരകാലത്തിനു മുമ്പുതന്നെ  
ആമീനബി കാലഗതിം പ്രപേദെ.

അ—പ്രേമാദരം = സ്നേഹബഹുമാനങ്ങൾ. കൌമാരകാലം = കുട്ടിക്കാലം. കാലഗതിം = മരണത്തെ. പ്രപേദെ = പ്രാപിച്ചു.

സാ—നബിയുടെ അമ്മയായ ആമീനബീവി കുട്ടിയെ സ്നേഹബഹുമാനത്തോടുകൂടി വളർത്തുവാൻ തുടങ്ങി. എന്നാൽ കുട്ടിക്കാലം കഴിയുന്നതിനു മുമ്പായി തന്നെ മാതാവ് കാലഗതിയെ പ്രാപിക്കുകയും ചെയ്തു.

10. ഹലീമയെന്നുള്ള കുലാംഗനാ താൻ  
സലീലമമ്പോടു വളർത്തി ബാലം  
ബാലേന്ദു സങ്കാശ കമാരനേവം  
മാലെന്നിയെ വർത്തിനായ് ഭവിച്ചു.

അ—കുലാംഗനം = കുലശ്രീ. സലീലം = ലീലയോടുകൂടി. അമ്പോടു = വഴിപോലെ. ബാലം = കുട്ടിയെ. ബാലേന്ദു സങ്കാശകമാരൻ = ബാലചന്ദ്രനെപ്പോലെ ശോഭയുള്ള കുട്ടി. മാലെന്നിയെ = ദുഃഖം കൂടാതെ. വർത്തിൻ = വളർന്നവൻ.

സാ—അതിൽശേഷം ഹലീമ എന്നു പേരായ കലശ്രീ കട്ടിയെ ലീലയാടും വഴിപോലെയും വളർത്തി തുടങ്ങി.

11. വിദ്യാപ്രദാനത്തിനു ബാല്യകാലേ  
വിദ്യാലയത്തിങ്കലയക്കുവാനായ്  
ഉദ്യോഗമാരും ബത ചെയ്തതില്ല  
വിദ്യാഭിലാഷീജനശൂന്യഭാവായ്.

അ—പ്രദാനം=കൊടുക്കൽ. ബാല്യകാലേ=കുട്ടിക്കാലത്തിങ്കൽ. ഉദ്യോഗം=ഉത്സാഹം. ബത=അപ്പോൾ. വിദ്യാഭിലാഷീജനശൂന്യഭാവായ്=വിദ്യയെ ആഗ്രഹിക്കുന്ന ജനങ്ങൾ ഇല്ലാത്തതുകൊണ്ടു.

സാ—കുട്ടിക്കാലത്തു വിദ്യാഭ്യാസം കൊടുക്കുവാൻ വേണ്ടി കട്ടിയെ വിദ്യാലയത്തിലേക്കയക്കുവാൻ ആരും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. കാരണം വിദ്യാഭ്യാസത്തിൽ ആഗ്രഹമുള്ളവർ ഇല്ലാത്തതുകൊണ്ടുതന്നെ.

12. മാതാപിതാക്കൾ നബിതന്റെ ബാല്യേ  
പ്രേതതപമാൻമുള്ളൊരു കാരണത്തായ്  
ഭൂതാനുകമ്പാനപിതനാകുമണ്ണുൽ—  
മുതൽജീവ്വു പിന്നെ നബിയെ വളർത്തി.

അ—പ്രേതതപമാൻ=മരിച്ചു. ഭൂതാനുകമ്പാനപിതൻ=എല്ലാ ജീവികളിലും സ്നേഹത്തോടുകൂടിയവൻ.

സാ—നബിയുടെ മാതാപിതാക്കൾ കുട്ടിക്കാലത്തുതന്നെ മരിച്ചുപോയതുകൊണ്ടു ജീവികളിൽ വളരെ അനുകമ്പയുള്ള അണ്ണുൽ മുതൽജീവ്വാണ് കട്ടിയെ പിന്നീടു വളർത്തിയതു.

13 മുതലിബ്ബു നിശ്ചിതനനായ ശേഷം  
 അബുതലീബ് തന്നുടെ രക്ഷയിങ്കൽ  
 ജാതപ്രമോദം നബിതങ്ങൾ വാണു  
 ശീതാംശ്രവ കണ്ടൊരു സിന്ധുപോലെ.

അ—നിശ്ചിതൻ=മരിച്ചവൻ. ജാതപ്രമോദം=ഉണ്ടായ സന്തോഷം. ശീതാംശ്ര=ചന്ദ്രൻ. സിന്ധു=സമുദ്രം.

സാ—അതിൽശേഷം മുതലിബ്ബ് മരിച്ചു അബുതലീബ് എന്ന ആളുടെ രക്ഷയിൽ കീഴിൽ വളരെ സന്തോഷത്തോടുകൂടി ചന്ദ്രനെക്കണ്ട സമുദ്രത്തെപ്പോലെ നബി വാണു കൊണ്ടിരുന്നു.

14. ബാല്യത്തിൽ മേഷങ്ങളെ മേച്ചുന്നനായ്  
 പാലിപ്പതിനായ് നബിതാൻ മുതിൻ  
 കാലോചിതം കർമ്മതേവനം താൻ  
 മാലെന്നിയെ ചെയ്തതിനെന്തുദോഷം.

അ—മേഷങ്ങൾ=ആടുകൾ. പാലിപ്പതിനായി=രക്ഷിക്കുവാനായി. കാലോചിതം=കാലത്തിന്നു തക്കതു. കർമ്മം=പ്രവൃത്തി. മാലെന്നിയെ=ദുഃഖം കൂടാതെ.

സാ—നബിയുടെ കുട്ടിക്കാലത്തു ആട്ടിനെ മേച്ചു രക്ഷിപ്പാനായി ഉത്സാഹിച്ചു. അതുകൊണ്ടു ഓരോ കാലത്തിന്നനുസരിച്ചു പ്രവൃത്തി എടുക്കുന്നതിൽ ആർക്കും ദോഷം പറയാൻ സാദ്ധ്യമല്ല.

15. പുറാൻ ഷരീഫിൽ നബിതൻ ചരിത്രം  
 മുറക്കരക്കുന്നു വിശേഷമായി;

നരക് വേണ്ടുന്ന ഗുണങ്ങളെല്ലാം  
നിറഞ്ഞ പാത്രം നബിതന്റെ ഗാത്രം.

അ—ഉരക്കന്നം=പറയുന്നു. വിശേഷം=നല്ലതു. നരക്=  
മനുഷ്യൻ. ഗാത്രം=ശരീരം.

സാ—വിശുദ്ധപുരാൻ ഷരീഫിൽ നബിയുടെ ചരിത്രം  
നല്ലവണ്ണം വിവരിച്ചിരിക്കുന്നു. മനുഷ്യർക്ക് വേണ്ടുന്ന എല്ലാ  
ഗുണങ്ങൾക്കും ഒരു മാതൃകയാകുന്നു നബിയുടെ ഗാത്രം.

16. സത്യം ദയാ ശൈഖ മുദാരഭാവം  
കൃത്യത്തിൽ നിഷ്ഠാ പരകായ് സകതി  
ശതകളെക്കൂടി വശത്തിലാക്കാൻ  
പ്രത്യേക സാമർത്ഥ്യമുള്ളതും താൻ.

അ—ശൈഖ്യം=ശ്രദ്ധി. മുദാരഭാവം=മുദായ് സപദാ  
വം. കൃത്യം=ചെയ്യുന്ന പ്രവൃത്തി. നിഷ്ഠാ=മനസ്സുറപ്പ്.  
പരകായ് സകതി=അന്യന്മാരുടെ കായ്ത്തിൽ താല്പ്യം.  
ശതകൾ=വിരോധികൾ. വശം=സപാധിനം. സാമ  
ർത്ഥ്യം=കൌശലം. അതദൃതം=ആശ്ചര്യം.

സാ—സത്യം, ദയ, ശ്രദ്ധി, മുദായ്, കൃത്യനിഷ്ഠ, അ  
ന്യന്മാരുടെ കായ്ത്തിലുള്ള ശ്രദ്ധ, ശതകളെ പാട്ടിലാക്ക  
വാനുള്ള സാമർത്ഥ്യം ഇക്കിനെയുള്ള ഗുണങ്ങൾ നബിക്ക  
ഒരു പ്രത്യേക സാമർത്ഥ്യമായിരുന്നു.

17. അനന്യസാമാന്യഗുണങ്ങൾ തിങ്ങും  
മാന്യൻനബീതന്റെ ദർന്നേന  
ജനങ്ങളെല്ലാം കൃതകൃത്യരായാൻ  
ധനം ലഭിച്ചോരു ദരിദ്രരേപ്പോൽ.

അ—അനന്യസാമാന്യഗുണങ്ങൾ=അനന്യമാർക്കു സാധാരണയില്ലാത്ത ഗുണങ്ങൾ. ദർശനം=കാഴ്ച. കൃതകൃത്യർ=ചെയ്യേണ്ടുന്ന പ്രവൃത്തി ചെയ്തവർ. ലഭിക്കുക=കിട്ടുക.

സാ—അനന്യമാർക്കു സാധാരണയല്ലാത്ത ഗുണങ്ങൾ നിറഞ്ഞുകിടക്കുന്ന നമ്പിയുടെ ദർശനംകൊണ്ടു ജനങ്ങൾ തങ്ങളുടെ പ്രവൃത്തി നിർവ്വഹിക്കുന്നു എങ്കിൽ ധനം കിട്ടിയ ദരിദ്രന്റെ മാതിരിയിൽ അളവില്ലാത്ത സന്തോഷം അനുഭവിക്കുവാൻ സാധിക്കുന്നതാണ്.

18. ജാത്യാന്യനാം നരന്ദ ദൃഷ്ടി ലഭിച്ചുപോലെ  
വന്ധ്യർക്കു ഗർഭമുളവായതുപോലെയേറ്റം  
സന്തപ്തഭ്രൂഹനിരക്കു ഘനങ്ങൾപോലെ  
സന്തോഷമേകി ജനനാൽ ജനതക്കു തങ്ങൾ.

അ—ജാത്യാന്യൻ=ജനനാതനെ കണ്ണുകാണാത്തവൻ. ദൃഷ്ടി=കണ്ണു. വന്ധ്യ=പ്രസവിക്കാത്ത സ്ത്രീ. സന്തപ്തഭ്രൂഹനിര=തപിക്കപ്പെട്ട വൃക്ഷസമൂഹം. ഘനം=മേഘം. ജനത=ജനസമൂഹം.

സാ—ജനനാൽതനെ കണ്ണുകാണാത്തവനു കണ്ണിനു കാഴ്ച ലഭിച്ചതുപോലെയും പ്രസവിക്കാത്ത സ്ത്രീ ഗർഭം ധരിച്ചതുപോലെയും തപിച്ചുകിടക്കുന്ന വൃക്ഷസമൂഹങ്ങൾക്കു മഴ കിട്ടിയതുപോലെയും തങ്ങൾ ജനങ്ങൾക്കു അളവില്ലാത്ത സന്തോഷം ഉണ്ടാക്കിക്കൊടുത്തു.

19. ഗണ്യങ്ങളായുള്ള ഗുണൈശ്ച പൂർണ്ണാ  
കണ്ണാന്തലോലാക്ഷി വദീജതന്റെ  
പാണിഗ്രഹം ചെയ്തിതു തങ്ങളുപ്പോൾ  
ഏണാങ്കനാ രോമിണിയെ കണക്കെ.

അ—ഗണ്യങ്ങൾ=കണക്കാക്കേണ്ടുന്നവ. ഗുണൈഃ=ഗുണങ്ങളെക്കൊണ്ടു. ച=ഉം. പൃണ്ണാ=നിറയപ്പെട്ടവരും. കണ്ണാന്തലോലാക്ഷി=ചെവിടുവരെ ഇളകിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന കണ്ണോടുകൂടിയവരും. പാണിഗ്രഹം=വിവാഹം. ഏണാങ്കൻ=ചന്ദ്രൻ. രോഹിണി=ഒരു നക്ഷത്രം.

സാ—എണ്ണപ്പെട്ട ഗുണസമൂഹങ്ങളോടു കൂടിയവരും അതിമനോഹരമായിരിക്കുന്ന കണ്ണോടുകൂടിയവരും ആയ ചദീജ എന്ന സ്ത്രീരത്നത്തെ തങ്ങൾ പാണിഗ്രഹണം ചെയ്തു. എങ്ങിനെ ചന്ദ്രൻ രോഹിണിയെ ചെയ്തുവോ അതുപോലെ.

20. ചെറുപ്പകാലം മുതൽ തങ്ങൾ താനും  
 ഹീരാഗ്രഹദപാരമതിൽ കടന്നു  
 മുറക്കു തന്റെ മനനാദിയെല്ലാം  
 ചരിച്ചു ചിത്തത്തെ വശത്തിലാക്കി.

അ—മുറക്കു=ശരിയായി. മനനാദി=ധ്യാനം മുതലായവ. ചരിച്ചു=ചെയ്തു. ചിത്തം=മനസ്സ്.

സാ--തങ്ങൾ ചെറുപ്പകാലത്തു തന്നെ ഹീര എന്ന ഗ്രഹയിൽ പോയി തന്റെ ഇശ്വരപരധ്യാനങ്ങൾ എല്ലാം കഴിച്ചു മനസ്സിനെ പാട്ടിലാക്കി.

21 ധ്യാനിച്ചിരിക്കുംപൊഴുതങ്ങൊരുന്നാൾ  
 വന്നാൻ റസൂൽ തൻ തിരുമുന്വിലേകൻ  
 മിന്നുന്ന ദേഹപ്രഭകൊണ്ടു ലോകം  
 തന്നിൽപ്രകാശം സ്വയമേവനല്ലി.

അ—ഏകൻ=ഒരുവൻ. പ്രഭ=ശോഭ. സ്വയമേവ=തനിയെതന്നെ. നല്ലി=കൊടുത്തു.

സാ—തങ്ങൾ തുറമയിൽ ധ്യാനിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ ഒരു ദിവസം വളരെ ഭേദകാന്തിയോടുകൂടിയ ഒരാരം തന്റെ മുമ്പിൽ വന്നിട്ടു സ്വപ്നം പ്രകാശംകൊണ്ടു ലോകത്തെ ആകമാനം പ്രകാശിപ്പിച്ചു.

21. ആരാണതെങ്ങറിയാതെയല്ല-  
നേരം വിചാരിച്ചു ഗമിച്ചു ഗേഹം  
ദരിദ്രഹത്തിൽ നബി കണ്ടതെല്ലാം  
പറഞ്ഞു തൻ പത്നിയൊടത്തലോടെ.

അ—ഗമിച്ചു=പോയി, ഗേഹം=വീട്. ദരിദ്രഹം=തുമാഗ്രഹം. പത്നി=ഭാര്യ. അത്തൽ=വ്യസനം.

സാ—തുമാഗ്രഹത്തിൽ വന്ന ആളെ തിരച്ചറിയാത്തതുകൊണ്ടു വേഗത്തിൽ തന്റെ വീട്ടിലേക്കുപോയി അവിടെ കണ്ട വർത്തമാനത്തെ ഒന്നൊഴിയാതെ ഭാര്യയോടു വ്യസനത്തോടുകൂടി പറഞ്ഞു.

23. ഖദീജയാകും രമണീമണിതൻ  
വദിച്ചതന്റെ പതിയോടുവേഗം  
ഇതഃക്ഷണം മാതൃലഗേഹമെത്യ  
വദിക്കുകിൽ സത്യമറിഞ്ഞുകൊള്ളാം.

രമണീമണി=സുന്ദരീരത്നം. വദിച്ചു=പറഞ്ഞു. പതി=ഭർത്താവ്. ഇതഃക്ഷണം=ഈ ക്ഷണത്തിൽ. മാതൃലഗേഹം=അമ്മാമന്റെ വീട്. ഏത്യ=പ്രാപിച്ചിട്ടു-പോയി.

സാ—സുന്ദരീരത്നമായിരിക്കുന്ന ഖദീജ എന്നവർ തന്റെ ഭർത്താവിനോടു ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു “ഇപ്പോൾ തന്നെ മാതൃലഗായ വർഖാബിൻനെയഹിൽ എന്നവരോടു പറഞ്ഞാൽ വേഗത്തിൽ മനസ്സിലാക്കാം”

24. ഭാരങ്ങൾ തൻ വാർത്തകൾ കേട്ടനേരം  
 വാരാന്തപോയ് മാതൃല വാസഗേഹേ  
 ഉരച്ചു നേരായി നബി കണ്ടതെല്ലാം  
 അറിഞ്ഞുകൊൾവാൻ പരമാർത്ഥതപം.

അ—ഭാരങ്ങൾ=ഭാര്യ. മാതൃലവാസഗേഹം= അമ്മാമ  
 ന്റെ വാസസ്ഥലമായ വീടു. ഉരച്ചു=പറഞ്ഞു. പരമാ  
 ര്ത്ഥതപം=സത്യവസ്ഥ.

സാ—തന്റെ ഭാര്യയുടെ വാക്കുകേട്ടു വേഗത്തിൽ മാതൃ  
 ലന്റെ വീട്ടിൽപോയിട്ടു തനിക്കു പരമാർത്ഥം മനസ്സിലാ  
 ക്കുവാൻ വർത്തമാനത്തെ സത്യമായിപറഞ്ഞു.

25. പറഞ്ഞിതേവം നബിയോടു മാതൃലൻ  
 അറിഞ്ഞുകൊൾക സുമതെ!മുഹമ്മദെ!  
 ജിബ്രീലുതാൻ വന്നതു നിൻ സമീപെ  
 സാരോപദേശം തരുവാനതായി.

അ—സുമതെ=നല്ല ബുദ്ധിയോടുകൂടിയവനെ. സമീ  
 പെ=അടുക്കൽ

1392. B

സാ—വർത്തമാനം കേട്ടു ഉടനെ നബിയോടു മാതൃലൻ  
 ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു. നിന്നെക്കു സാരോപദേശം തരുവാ  
 നായിട്ടു ജിബ്രീലാണു് നിന്റെ അടുക്കൽ വന്നതു.

26. പിന്നെയൊരുന്നാൾ നബി ഗഹപരത്തിൽ  
 തനിച്ചു ധ്യാനത്തിലിരുന്നിടുമ്പോൾ  
 വന്നാനഹൊ ദിവ്യനതായ ജിബ്രീൽ  
 സന്ദേശമെന്ത്യ നബിതന്റെ മുമ്പിൽ.

അ—ഗഹപരം=ഗൃഹം. ദിവ്യ = ഇഴശപരമാഹാത്മ്യമു  
 ള്ളവൻ.

സാ—പിന്നീട് ഒരു ദിവസം നബി തനിച്ചു തൃഹയിൽ ഇരുന്നു ഇശാപര്യയാനം ചെയ്യുമ്പോൾ ശ്രേഷ്ഠനായിരിക്കുന്ന ജിബ്രീൽ നബിയുടെ മുഖിലേക്കു സംശയംകൂടാതെ വന്നു.

27. ജിബ്രീൽ റസൂലോടു രഹസ്യമായി-  
ടുരച്ചു നിസ്കാര വിധങ്ങളെല്ലാം  
പരം മഹത്വം കലരുന്ന നോമ്പിൻ  
തരങ്ങളും ഹജ്ജുകൃമങ്ങളും താൻ.

അ-രഹസ്യം=സപകായം. കൃമങ്ങൾ=സമ്പ്രദായങ്ങൾ.  
പരം=ഏറ്റവും. മഹത്വം=ശ്രേഷ്ഠം.

സാ—അനന്തരം ജിബ്രീൽ റസൂലിനോടു വളരെ രഹസ്യമായിട്ടു നിസ്കാരത്തിന്റെ മാതിരിയേയും വളരെ മഹത്വമുള്ള നോമ്പിന്റെ തരങ്ങളും ഹജ്ജു ചെയ്യുന്ന കൃമങ്ങളും വിശദമായി പറഞ്ഞുകൊടുത്തു.

28. അൽലാഹുതന്നെ സൂതിചെയ്തതിനാ-  
യുള്ളോരു മാറ്റങ്ങളുമെന്നുവേണ്ട  
സല്ലൂമ്ദുഷ്ശൂമ് ഫലങ്ങൾ ധമ്-  
മെല്ലാം നബിക്കുപദേശമേകി.

അ—സൂതിചെയ്ത=വർണ്ണിക്കുക. മാറ്റം=വഴി. സല്ലൂമ്ദുഷ്ശൂമ്ഫലങ്ങൾ=നല്ല പ്രവൃത്തിയുടെയും ചീത്ത പ്രവൃത്തിയുടെയും ഫലങ്ങൾ. ധമ്=മുറ. ഏകി=കൊടുത്തു.

സാ—അൽലാഹുവിനെ സൂതിക്കുവാനും സല്ലൂമ്ത്തിന്റെയും ദുഷ്ശൂമ്ത്തിന്റെയും അനുഭവത്തെയും, മനുഷ്യരുടെ മുറകളെയും എന്നുവേണ്ട വേണ്ടുന്ന എല്ലാ ഉപദേശങ്ങളേയും നബിക്കു കൊടുത്തു.

29. ജിബ്രീലു ചെയ്തോരു പദേശമെല്ലാം  
 അറേബിയാവാസി ജനങ്ങൾക്കേറുക  
 പരസ്യമായ് ചൊൽവതിനായ് തൂനിഞ്ഞു  
 കാരുണ്യമേറും നബിതങ്ങളേവം.

അ—അറേബിയാവാസി ജനങ്ങൾ=അറേബിയാരാജ്യ  
 ണിൽ താമസിക്കുന്നവർ. ഏവം=ഇപ്രകാരം. കാരുണ്യം=  
 ദയ.

സാ—ഏതായും കരുണയോടുകൂടിയ നബി അറേബിയാ  
 യിലെ ജനങ്ങൾക്കേറുക വിധത്തിൽ തനിക്കു സി  
 ലിച്ച ഉപദേശത്തെ പരസ്യമായി പറയാൻ തുടങ്ങി.

30. അൽലാഹ്തൻ കല്പന കേട്ടുകൊൾവി-  
 നെല്ലാവരും മാനസമോദമോടെ  
 നല്ലോരു കർമ്മങ്ങൾ ചെയ്തുകൊണ്ടു-  
 ണ്ണല്ലാസമാർദ്ദിയതിൽ സുഖിപ്പിൻ.

അ—മാനസമോദം=മനസ്സിന്നു സന്തോഷം. ചരിക്ക  
 ക=ചെയ്യുക. ഉല്ലാസം=സന്തോഷം ഉദ്ദി=ഭ്രമി.

സാ—ജനങ്ങളെ നിങ്ങളെല്ലാം അൽലാഹ്വിന്റെ ക  
 ല്പന കേട്ടു മനസ്സന്തോഷത്തോടുകൂടി സല്ലകർമ്മങ്ങളെ ചെ  
 യ്തുകൊണ്ട് ഭ്രമിയിൽ സുഖമായി താമസിക്കവിൻ.

31. സ്നേഹം, പരദോഷമസത്യവാദം  
 വിശസ്തത വഞ്ചന ചെയ്ത പിന്നെ  
 ഹാസ്യോദിയാം കത്സിതകർമ്മവും താൻ  
 നിശേഷമില്ലാതെ സന്തുജിപ്പിൻ.

അ—സ്നേഹം=കരുണം. പരദോഷം=പരോപദ്രവം. അ  
 സത്യവാദം=കളവുപറയൽ വഞ്ചന=ചതി. ഹാസ്യോദി=

പരിമാസം മുതലായവ. കത്സിതകർമ്മം=നീവകർമ്മം. നി  
ശ്ലേഷം=മുഴുവനും. അഥ=പിന്നെ. സന്ത്യജിപ്പിൻ=വഴി  
പോലെ ഉപേക്ഷിപ്പിൻ.

സാ—കളവു, പരോപദ്രവം, കളവുപറയൽ, ചതി,  
വിശ്വാസവഞ്ചന മുതലായവയും അപ്രകാരം തന്നെ പ  
രിമാസം തുടങ്ങിയ നീവകർമ്മങ്ങളും നിങ്ങൾ ഞൊഴിയാ  
തെ ഇപ്പോൾതന്നെ ഉപേക്ഷിക്കവിൻ.

32. മദം മനസ്സിൽ മനുജ്ജ്വലം ചേർക്കും  
മദ്യം കറുപ്പെന്നിവയും വിശേഷാൽ  
ഭൃതാജി ഭഷ്കൃത്യശിലാദിബിംബ-  
പുജാദിയും വർജ്ജനമാത്രം ചെയ്യിൻ.

അ-മദം=ഗദ്യ്. മനുജ്ജ്വലം=മനുഷ്യന്മാർ. മദ്യം=കളവ്.  
(റാക് മുതലായവ) കറുപ്പ്=അവീൻ. ഭൃതാദി=മൃതുകളി  
മുതലായവ. ഭഷ്കൃത്യശിലാദിബിംബപുജാദി=ചീത്ത വൃ  
ത്തിയായിരിക്കുന്ന കല്ല് മുതലായ വിഗ്രഹത്തിൽ പുജമുത  
ലായവ. വർജ്ജനം=വെറുക്കൽ. ആത്രം=വേഗം.

സാ—മനുഷ്യജ്ജ്വലം മനസ്സിൽ ഗദ്യ് ഉണ്ടാക്കിത്തീർന്ന  
മദ്യം കറുപ്പ് മുതലായ ലഹരിദ്രവ്യങ്ങളും മൃതുകളിയും ക  
ല്ല് മുതലായ ബിംബത്തിലുള്ള ആരാധനകളും നിങ്ങൾ  
വേഗത്തിൽ തീരെ വർജ്ജിക്കവിൻ.

33. മനസ്സുകൊണ്ടും വചനങ്ങൾ കൊണ്ടും  
മനുഷ്യവർഗ്ഗത്തിനു ദോഷമതും  
ഒരിക്കലും ചെയ്യരുതെന്നു നിങ്ങൾ  
ധരിച്ചു സർവ്വമർമ്മമാത്രം ചെയ്യിൻ.

അ—വചനം=വാക്ക്. ധരിച്ചു=മനസ്സിലാക്കി. സൽകാമം=നല്ല പ്രവൃത്തി.

സാ—മനസ്സ് കൊണ്ടും വാക്കുകൊണ്ടും മനുഷ്യസമുദായത്തിനു യാതൊരു ദോഷവും ചെയ്യരുതെന്നു അറിഞ്ഞുകൊണ്ടു സല്ലാമം ചെയ്യുക.

34. ഇതരം പഠങ്ങത്തായ വചസ്സുകൾ കേട്ടത്യാന്തകോപേന ഖുറൈഷി വക്താവ് അത്യന്തമൗ തങ്ങളെ വെന്നു രോഷം തീർത്തിട്ടുവാൻ ഉദ്ദേശമായി വെച്ചു.

അ—ഇതരം=ഇപ്രകാരം. വചസ്സ്=വാക്ക്. അത്യാന്തകോപം=വെളിച്ചപ്പോഷ്യം വെന്നു=നശിപ്പിച്ചു. ദോഷം=കോപം. ഉദ്ദേശം=ഉത്സാഹത്തോടുകൂടിയവർ.

സാ—ഇപ്രകാരം നബിയുടെ വാക്കുകളെ കേട്ടപ്പോൾ വെളിച്ച കോപത്തോടുകൂടിയ ഖുറൈഷി വക്താവ് അത്യന്തമനായ നബിയെ ഏതുവിധത്തിലെങ്കിലും നശിപ്പിച്ചു തങ്ങളുടെ ദോഷത്തെ തീർത്തുകൂടാൻ ഉത്സാഹമുള്ളവരായി തീർന്നു.

35. അനന്യസാധാരണ ധൈര്യമോടെ ജനങ്ങൾ തൻ ദ്രോഹമതും സഹിച്ചു വിനൈവരോഷം പരനെ സ്തുതിച്ചാൻ ജനങ്ങൾതന്നെ പരിരക്ഷിച്ചവണ്ണം.

അ—അനന്യസാധാരണ ധൈര്യം=അന്യന്മാർക്കില്ലാത്ത ധൈര്യം. വിനൈവ=കൂടാതെതന്നെ.

സാ—അന്യന്മാരിൽ കാണാത്ത ധൈര്യത്തോടുകൂടിയ നബി ശത്രുക്കളുടെ ഉപദ്രവം, കോപം, കൂടാതെ സഹി

“ചുകൊണ്ടു് ജനങ്ങളെ വേണ്ടവിധത്തിൽ പരിത്രാണനം ചെയ്യാനായിട്ടു് ഇശ്ശാപരനെ സ്തുതിച്ചു.

36. പല പ്രകാരത്തിലുപദ്രവിച്ചും  
ഫലത്തിലാകാത്തതുകൊണ്ടു് ദുഷ്ടൻ  
വിളംബമെന്യെ നബി തങ്ങൾ തന്റെ  
ഗളം മുറിച്ചാനന്ദ നിശ്ചയിച്ചാർ.

അ—വിളംബമെന്യെ=താമസംകൂടാതെ. ഗളം=കഴുത്തു്.

സാ—ശത്രുക്കൾ പല പ്രകാരത്തിലും ഉപദ്രവിച്ചിട്ടും യാതൊരു ഫലവും കാണാത്തതുകൊണ്ടു് താമസം കൂടാതെ നബിയുടെ കഴുത്തു വെട്ടിക്കളയുവാൻ തന്നെ തീർച്ചപ്പെടുത്തി.

37. ധീരാഗ്രഗണ്യൻ നബി തങ്ങളുപോൾ  
പാരാതെ മക്കാ നഗരം ത്യജിച്ചു  
ഘോരാനുഷകാരം നിറയുന്ന രാത്രൗ  
അരം ഗമിച്ചാർ അബൂബക്കരോടും.

അ—ധീരാഗ്രഗണ്യൻ=യൈശ്വര്യമുള്ളവരിൽ ശ്രേഷ്ഠൻ. ത്യജിച്ചു=ഉപേക്ഷിച്ചു. ഘോരാനുഷകാരം=കഠിനമായ ഇരൾ. രാത്രൗ=രാത്രിയിൽ. അരം=വേഗത്തിൽ. ഗമിച്ചാർ=പോയി.

സാ—യൈശ്വര്യശാലികളിൽ വെച്ചു അഗ്രഗണ്യനായിരിക്കുന്ന നബി പെട്ടെന്നു മക്കാ നഗരത്തെ ഉപേക്ഷിച്ചു കൂരിരുട്ടു നിറഞ്ഞ രാത്രിയിൽ അബൂബക്കർ എന്ന സ്നേഹിതനോടുകൂടി വേഗത്തിൽ പോയി.

38. ശതകളേവം നബിയെ വധിച്ചാ-  
നല്ലകതരായ് ചെന്നഥ നോക്കിയപ്പോൾ  
തത്രാപി കണ്ടില്ല റസൂലിനെയ-  
സ്സത്യസപരൂപന്റെ കൃപാവിലാസാൽ.

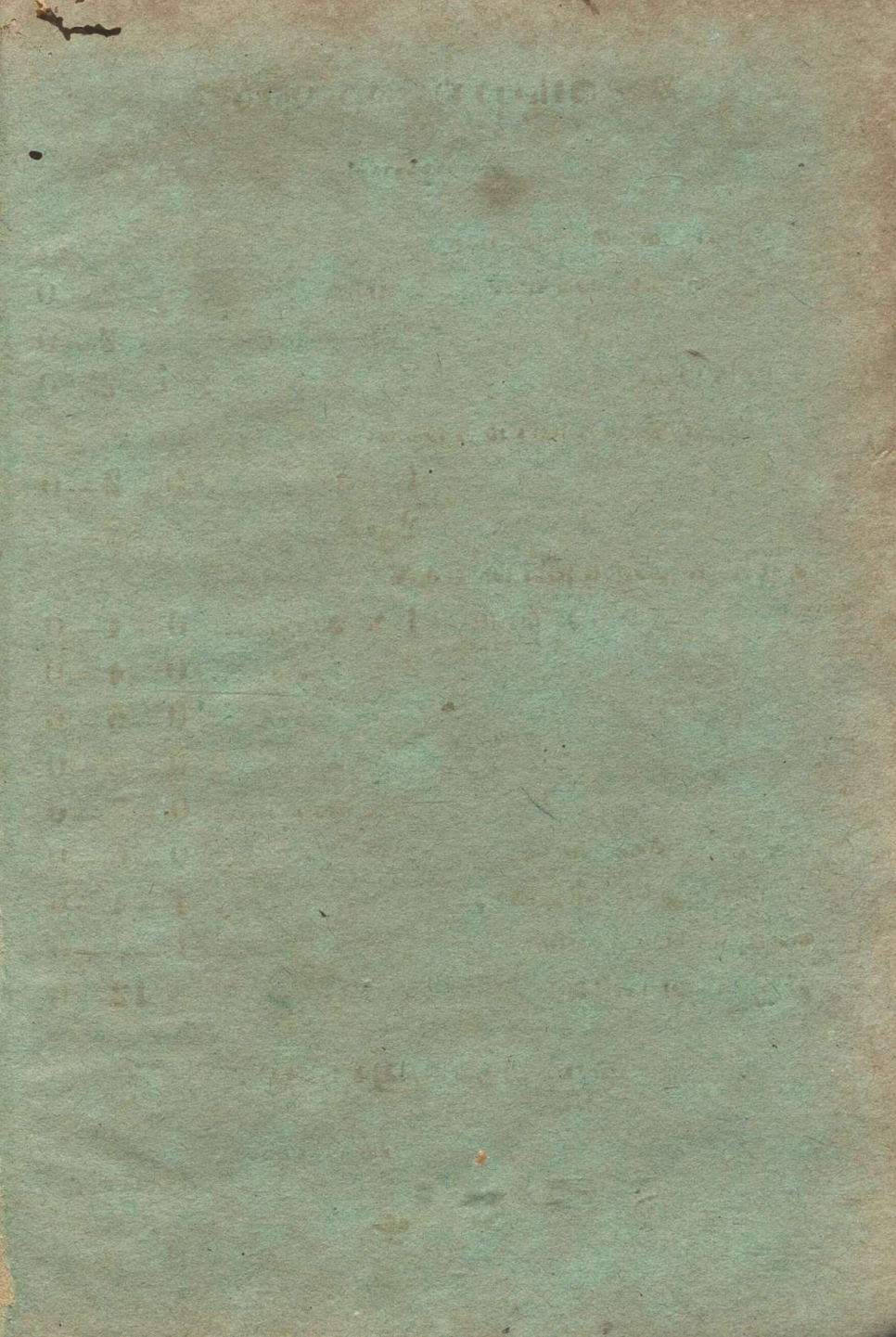
അ—ഏവം=ഇപ്രകാരം. വധിക്കു=കൊല്ലുക. ഉച്ഛി-  
കതർ=ഉത്സാഹത്തോടുകൂടിയവർ. തത്രാപി=അവിടെയും.  
സത്യസപരൂപൻ=ദൈവം. കൃപാവിലാസാൽ=ദയാതിരേ-  
കത്താൽ.

സാ—ശതകൾ നബിയെ കൊല്ലുവാൻ ഉത്സാഹത്തോ-  
ടുകൂടി അവിടെ ചെന്നു നോക്കിയപ്പോൾ ആ സത്യസപ-  
രൂപനായ ഈശ്വരന്റെ കൃപാവൈഭവത്താൽ നബിയെ  
അവിടെ കണ്ടു കിട്ടിയില്ല.

നബിഖരിതം മണിപ്രവാളം

നൊം സഗ്ഗ്ം സമാപ്തം.



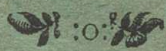


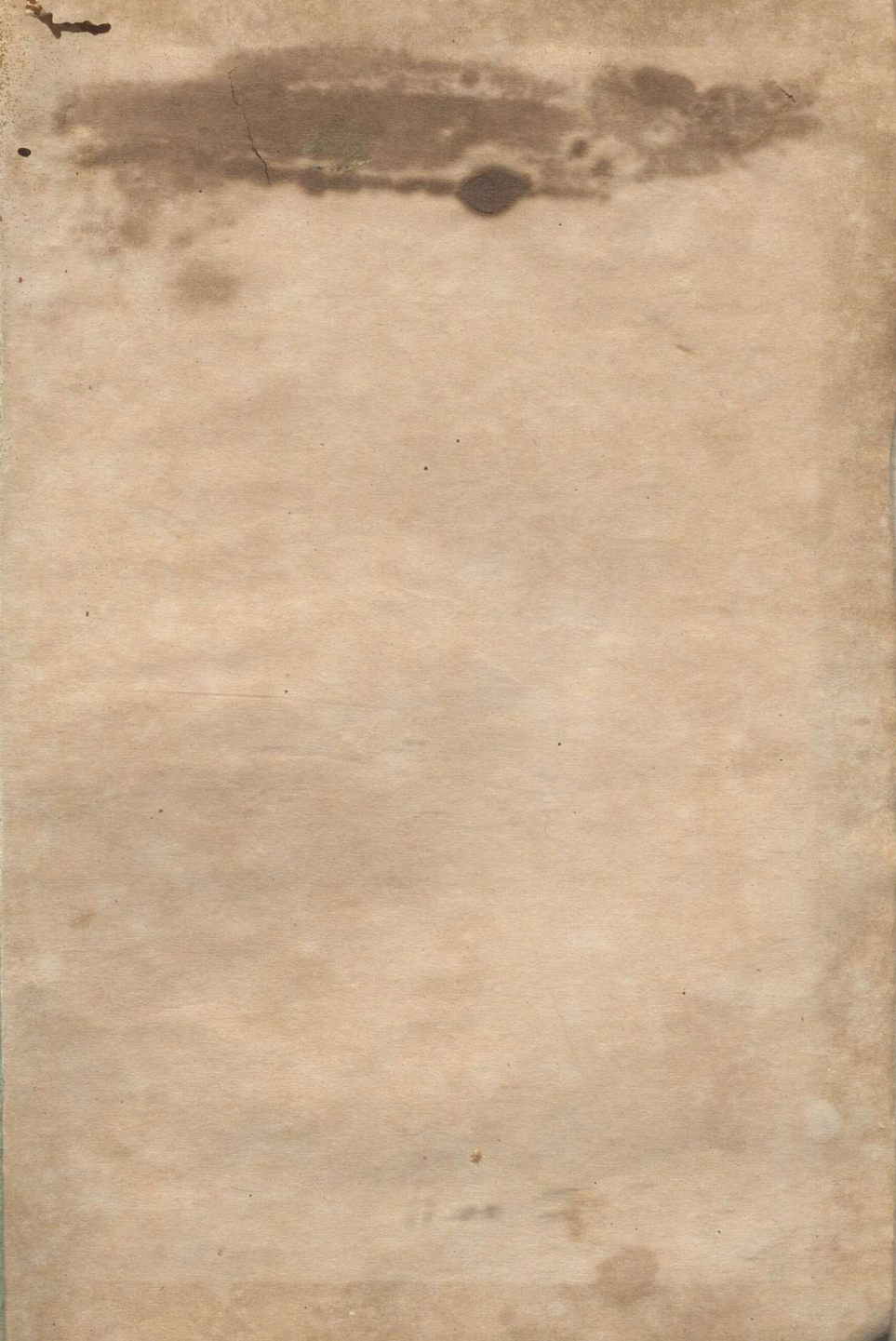
# വല്ലാൻ തെയ്യം.

	ക. ണ. പ.
നബി വരിതം മണിപ്രവാളം	...
അത്ഥം സാരസമേതം ഒന്നാംസ്കന്ധം	0—2—0
ടി	2-ാം സ്കന്ധം ... 0—2—0
നബിപദ്യം	... 0—2—0
മുസ്ലീം സന്മാർഗ്ഗപ്രദീപം പാട്ടുകൾ	
1-ാംഭാഗം	... 0—2—0
ടി	2-ാം ടി ... 0—2—0
മുസ്ലീം സന്മാർഗ്ഗപ്രദീപകഥകൾ	
ഒന്നാം ഖണ്ഡം 1-ാം ഭാഗം	... 0—4—0
ടി	2-ാം ഭാഗം ... 0—4—0
ടി	3-ാം ഭാഗം ... 0—5—0
ടി	4-ാം ഭാഗം ... 0—6—0
ടി	5-ാം ഭാഗം ... 0—7—0
നജ്ദ് സുൽത്താൻമാർ	... 0—6—0
ബന്ദ ഉമയ്യാ ഖലീഫമാർ	... 1—4—0
അബ്ബാസിയാ ഭരണം	... 1—0—0
ഇസ്ലാമിനെ സ്ത്രീകൾ	... 0—12—0

കെ. ആർ. ബ്രദേർസ്,

കോഴിക്കോട്.





KOTTAYAM PUBLIC LIBRARY  
KOTTAYAM.

Cl. No. M297

Acc. No. 13921

This book should be returned on or before the  
date last stamped below.

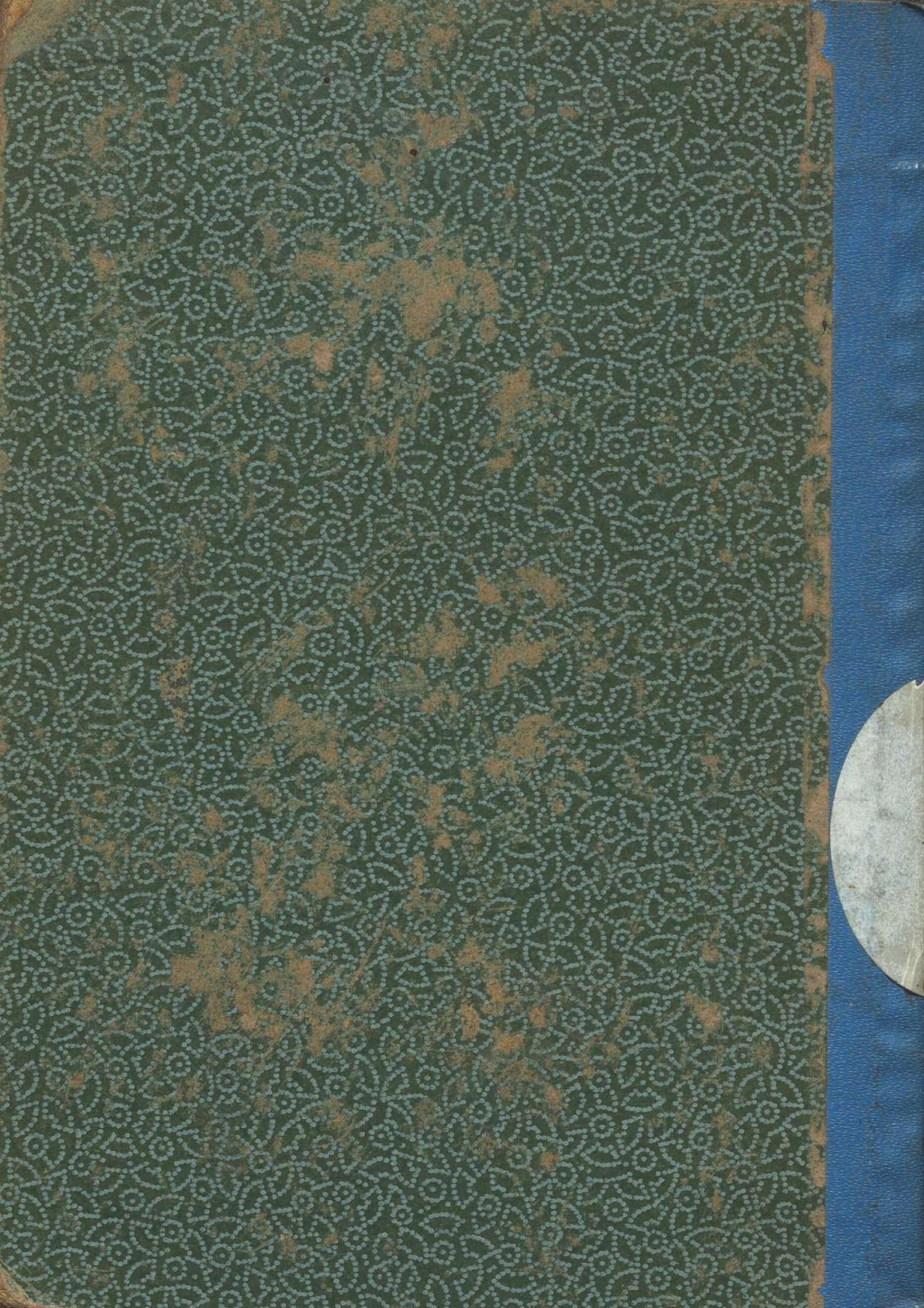
Handwritten text in Malayalam script, possibly a library stamp or note, located in the upper left section of the table.

--	--	--

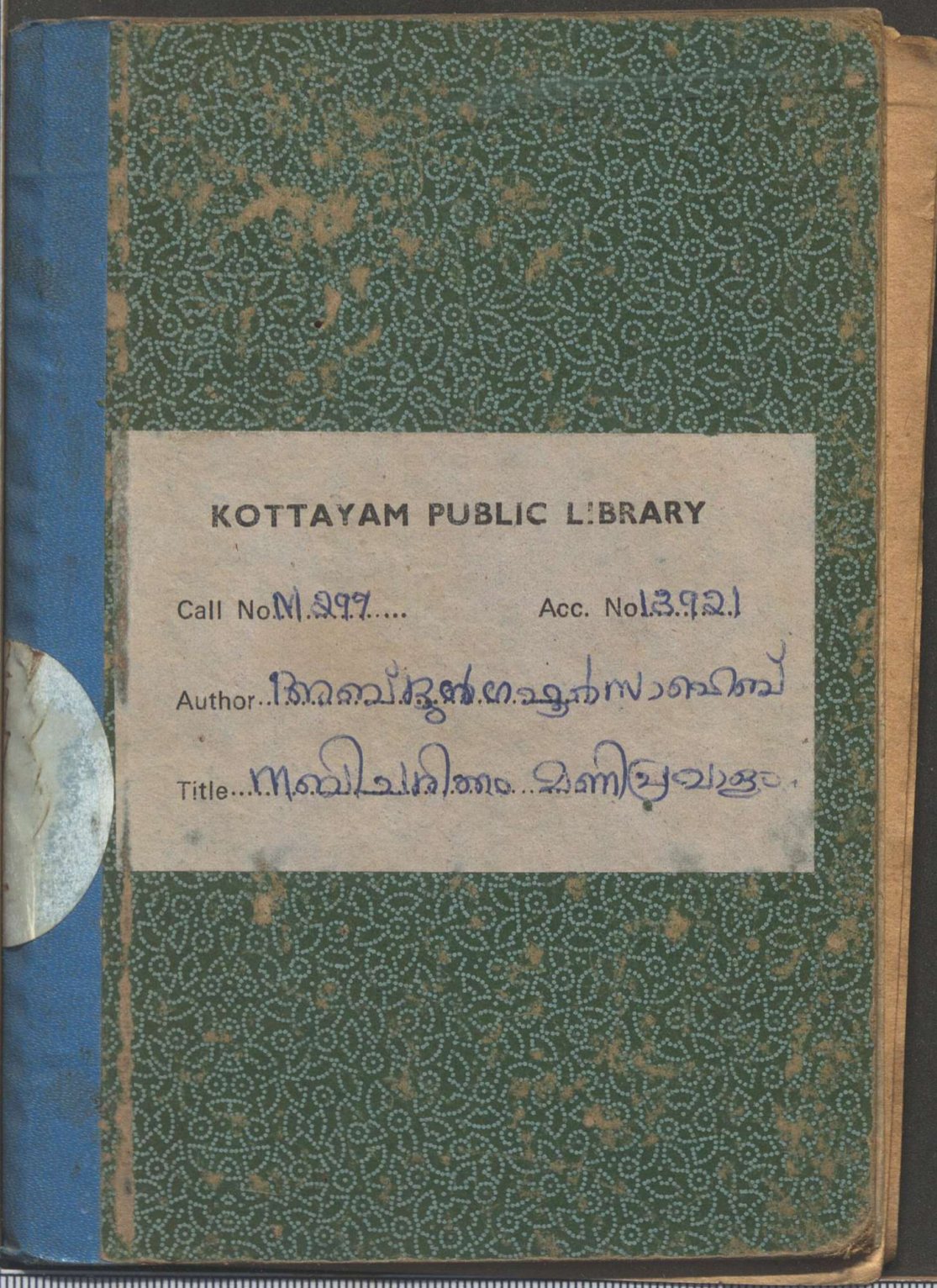
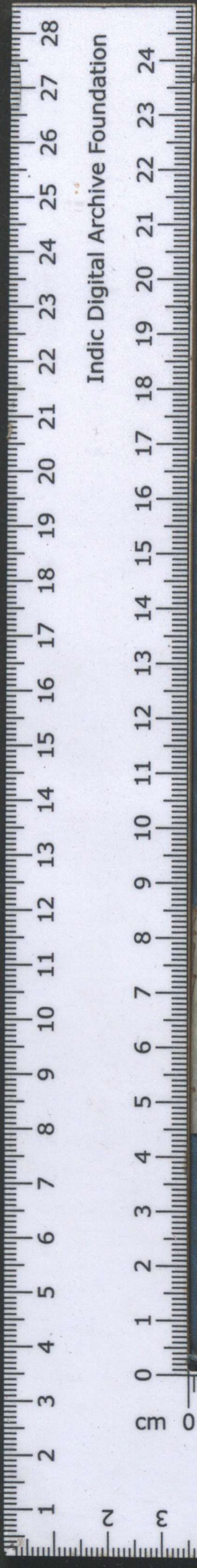
M 297

13921

ശൈവപുസ്തകങ്ങളുടെ ശാഖ  
നമ്പർ 297 ന്റെ ക്രമം



Indic Digital Archive Foundation



KOTTAYAM PUBLIC LIBRARY

Call No. N. 297.....

Acc. No. 13921

Author... തിരുനെൽവേലൂർ സാഹിത്യം

Title... നവീന നിരീശ്വര... മണിപ്പുരാണം

